

Our Lady of Good Counsel

654 Summer Avenue. Newark



Immaculate Conception

372 Woodside Avenue. Newark

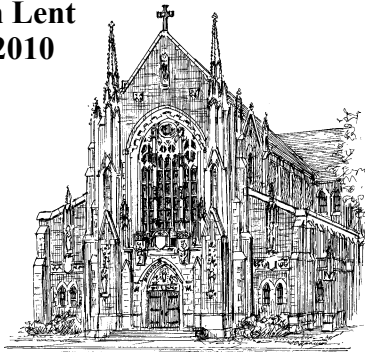
Parish Deacons:
Deacon José Rodríguez
Deacon Oscar Rivera

Rev. Luis P. González, Pastor
Rev. Msgr. Joseph P. Plunkett,
Pastor Emeritus
Very Rev. John F. Connor V.F.,
in residence
Rev. Owen Ince, in residence

Mrs. Mariana S. Villegas,
DRE & Parishes' Steward

Website: <http://olgc-ic.org>

First Sunday in Lent
February 21, 2010



Our Lady of Good Counsel

SUNDAY MASSES:

Saturday: 4:30 pm. (English) 7:00 pm (Spanish)
Sunday: 8:45 am. (English) & 11:15 am (Spanish)

DAILY MASSES:

Monday through Friday: 7:00 pm (Spanish)
Saturday: 8:30 am (English)

CONFESSIONS:

Saturday: 3:30 pm

ROSARY SOCIETY: First Friday of the month
HIJAS DE MARÍA: First Sunday of the month
SANTO NOMBRE: Second Sunday of the month
DAMAS DE LA CARIDAD: Third Sunday of the month
CURSILLO: Ultreya, Monday 7:30 pm
CÍRCULO DE ORACIÓN: Thursday, 7:30 pm
LEGIÓN DE MARÍA: Saturday 4:30 pm
FAMILY LIFE: Awilda & Oscar Rivera



Immaculate Conception

SUNDAY MASSES:

Saturday: 5:45 pm. (English)
Sunday: 10:00 am. (English) & 12:30 pm (Spanish)

DAILY MASSES:

Monday through Friday: 12 Noon (English)

CONFESSIONS:

Saturday: 1:30 pm

NOVENA DEVOTION:

Novena prayers in honor of the Blessed Virgin Mary, St. Jude and St. Anthony are said after Monday Mass.

SENIOR CITIZENS CLUB: Tuesday 1:00 pm

GRUPO DEL ROSARIO: Friday 7:00 pm

COM. NEOCATECUMENAL: Wed. & Sat. 7:30 pm

REGISTRATION: Registration is needed to fully participate in the Parish Life and for any letters of recommendation or membership.

BAPTISM: Celebrated once a month. Parents need to call the office to have an appointment with a priest.

MARRIAGES: Arrangements with a priest should be made at least 6 months in advance. Pre-Cana is required.

ANOINTING OF THE SICK: At the time of illness or hospitalization.

RELIGIOUS EDUCATION: For children K-12 from September to June at GC at 9:45 am and IC on Sundays at 11:00 am (gr. 1-4) and/or Wednesday 6:45 pm (gr. 5-8). For more information, call GC at (973) 482-1699 and IC at (973) 482-0629. There are also preparation classes for adults for Baptism, First Communion and Confirmation.

Churches Office:
654 Summer Avenue
Newark, New Jersey 07104

Tel: (973) 482-1274 or
(973) 482-0619
Fax: (973) 482-8257

Office Hours:
Monday - Friday 9:00 am - 8:00 pm
Saturday 9:00 am - 2:00 pm



GC: Our Lady of Good Counsel Church

IC: Immaculate Conception Church

SAT/SÁB: FEBRUARY 20TH SUNDAY EVE MASS

4:30PM GC †Victor Ismael Medina Jr. & Ill
5:45PM IC †Pierino Puorro
7:00PM GC (Sp) †Genner Guzmán Montes

SUN/DOM: FEB. 21ST 1ST SUNDAY IN LENT

8:45AM GC †Febro Ramos
10:00AM IC †Felix Rogelio Tapia
11:15AM GC (Sp) †María Elena Fernández, †Joao Soarez, †Rosa Gallo, †Jaime y Delia Abreu, Por los difuntos de la familia Abreu, †Rubén García, †Hermino Torres Muñoz, Por la salud de Cristian Naula
12:30PM IC (Sp) †Elida Santiago, por el aniversario de bodas de Rafael y Rosita Carrasquillo

MON/LUN: FEB. 22TH THE CHAIR OF ST. PETER

12:00PM IC Available
7:00pM GC (Sp) †Aurelio Cruz

TUES/MAR: FEBRUARY 23TH LENTEN WEEKDAY

12:00PM IC †Antonio Mercado
7:00PM GC (Sp) †Antonio y María Da Silva

WED/MIÉR: FEBRUARY 24TH LENTEN WEEKDAY

12:00PM IC Available
7:00PM GC (Sp) Disponible

THU/JUEV: FEBRUARY 25TH LENTEN WEEKDAY

12:00PM IC Available
7:00PM GC (Sp) †Daniel Maxam

FRI/VIÉR: FEBRUARY 26TH LENTEN WEEKDAY

12:00PM IC Available
7:00PM GC (Sp) †Rubén García

SAT/SÁB: FEBRUARY 27TH LENTEN WEEKDAY

8:30AM GC Available
4:30PM GC †Severo Ramos
5:45PM IC †Mercedes Toledo
7:00PM GC (Sp) Disponible

SUN/DOM: FEBRUARY 28TH 2ND SUNDAY IN LENT

8:45AM GC †Ruth Dorgan
10:00AM IC †Noelia Rivera
11:15AM GC (Sp) †Joao Soarez, En honor al niño Jesús, †Rubén García, †María Matos, †Amparo Ortiz, †Albertina Torres, †Carlos Cevallos
12:30PM IC (Sp) Disponible
+++++

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Monday: 1Pt 5:1-4; Mt 16:13-19
Tuesday: Is 55:10-11; Mt 6:7-15
Wednesday: Jon 3:1-10; Lk 11:29-32
Thursday: Est 14-16, 23-25, Mt 7:7-12
Friday: Ez 18:21-28; Mt 5:20-26
Saturday: Dt 26:16-19; Mt 5:43-48
Sunday: Gn 15:5-21, 7-18; Ps 27: Phil 3:17-4:1, Lk 9:28-36

+++++

**PARISH CALENDAR FOR THE WEEK
CALENDARIO PARROQUIAL SEMANAL**

Sun February 21 GC Damas de la Caridad 11:00AM
Mon February 22 GC Ultreya 7:30PM
Tue February 23 IC Senior Citizens Club 1:00PM
Adoration B. Sacrament 4-7PM
Wed February 24 Com. Neocatecumenal 8:00PM
Thu February 25 GC Circulo de Oración 7:30PM
Fri February 26 IC Grupo del Rosario 7:00PM
Sat February 27 GC Legion of Mary 4:30PM
Com. Neocatecumenal 8:00PM

Thank You

We are thankful to the parishioners for their support.
Agradecemos el apoyo de los parroquianos.
Our Lady of Good Counsel:

Collection: \$3,698

Immaculate Conception:

Collection: \$2,122

7th Week of Christmas Club for Christ

**SANCTUARY LAMP
LÁMPARA DEL SANTÍSIMO**
This week is offered in memory of,
Es ofrecida esta semana en memoria de
(GC)
(IC)

**LET US PRAY FOR THE SICK
OREMOS POR LOS ENFERMOS**

Millie Rolleri, John Missagia, John Cavanna, Mary Francheschini, Carmen Llano Silva

+++++

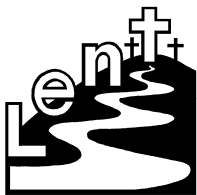
STEWARDSHIP/ADMINISTRACIÓN CRISTIANA
"The Word is near you, in your mouth and in your heart." (Romans 10:8)

'Muy a tu alcance, en tu boca y en tu corazón, se encuentra la salvación.' (Romanos 10:8)



LENT: A TIME OF RENEWAL

Lent, which has just begun, will continue until Holy Thursday. Lent is a time of renewal to celebrate the death and resurrection with a renewed spirit: dying to sin to live a life in the Holy Spirit. There are three practices stressed during this time: prayer, fasting and almsgiving to overcome the temptations of power, ego and materialism, the same temptations Jesus underwent at the beginning of his public life. May God help us to be renewed so that we may celebrate Holy Thursday, Good Friday and Easter Sunday as a transformation of our life.



STATIONS OF THE CROSS FOR LENT



Prayer is one of the most important activities during the time of Lent. Our parishes will have the prayer of the Stations of the Cross during the following times starting February 19th:

Wednesday, 7PM IC Spanish | Friday, 7:30 PM GC Spanish
 Friday, 12:30 PM IC English

2010 LENT REGULATIONS

The days of both fast and abstinence during Lent are Ash Wednesday and Good Friday. The other Fridays of Lent are days of Abstinence. On a day of fast, only one (1) full meal is permitted. Those between the ages of 18 and 59 are obliged to fast. On a day of abstinence, no meat may be eaten. Those who have reached the age of 14 are obliged by the law of abstinence. The obligation to observe the laws of fast and abstinence "substantially", or as a whole, is a serious obligation. The Fridays of the year, outside of Lent, are designated as days of penance, but each individual may substitute for the traditional abstinence from meat some other practice of voluntary self-denial as penance. The time for fulfilling the paschal precept (receiving Holy Communion near Easter) extends from the first Sunday of Lent, February 21, 2010, to the solemnity of the Holy Trinity, May 30, 2010.



LENTEN COIN FOLDERS



Our parishioners are encouraged to take one Lenten Coin Folder to make a daily sacrifice, setting aside a quarter a day for the 40 remaining days of Lent (excluding Sundays in Lent, up to Palm Sunday). This is great as a family project with your children. Would the adults consider doing something extra, as well, for Lent, in accordance with their own possibilities, such as a \$1 a day? Lenten folders can be returned on Palm Sunday, with the coins inside, or their equivalent, in a bank note or check.

SPRING AUCTION MARCH 20TH - GC



The Springtime auction of Our Lady of Good Counsel will take place on Saturday, March 20, 2010, in the cafeteria at 8:00PM. Doors open at 7:00PM. The price of the ticket is \$8 for adults and \$4 for children. We would greatly appreciate new donations, presented in a basket form, if possible. You may contact Marie at (973) 483-0597, or Carmen (973) 482-8707, for tickets or more information.

MEN'S RETREAT - MARCH 13TH

A Catholic Men's Conference will be on Saturday, March 13, 2010, at Seton Hall University in South Orange, NJ. Prayerful, spirit-filled, life changing! The day begins at 8:00a.m and ends around 5:00p.m. There will be a Mass and a dynamic line-up of speakers is scheduled, including Fr. Benedict Groeschel, CFR leading the public adoration. Ticket price is \$20 for adults, \$15 for students and senior citizens; priests and religious are free. The tickets include breakfast and lunch. For registration please fill out the forms in the vestibule and send them to the address indicated, or visit their website at www.rcan.org/menscommission, or contact Rick Ketay (973) 483-0597.

ELECTRONIC OFFERING WITH FAITH DIRECT

We are introducing a new and exciting way for you to support our parish offertory. *Faith Direct* is a highly respected and secure company that is leading the way for parishioners to support their parishes through electronic means either by credit card or by transfer from their bank accounts. You may complete an enrollment form and simply return the form to *Faith Direct* headquarters, along with a cancelled check if you have selected checking debit or complete credit card information. You may visit www.faithdirect.net and use our specific parish code for secure online enrollment.

YOUTH MINISTRY - FEBRUARY & MARCH

All our young people in grades 8 - 12 are invited to join our Youth Ministry to enjoy a varied range of activities. The meetings take place at the parish Center of Good Counsel. For February and March, we have the following activities:

Feb. 26	6:30-8PM	Leave the Past in Ashes
March 5	6:30-8PM	Ready, Set, Lent!
March 12	6:30-8PM	Family Relations

WEDDING ANNIVERSARY CELEBRATIONS

Once again, the Archdiocese of Newark is preparing the annual tradition of honoring those couples who will be celebrating 5, 25, and 50 years of Christian marriage this year. The liturgy will be celebrated by Archbishop John J. Myers in the Cathedral Basilica of the Sacred Heart, in Newark, as follows: April 11th for 5 and 25 years, and May 16th for 50 years. If you are interested, please stop by the rectory to fill out the form during office hours.

CUARESMA: UN TIEMPO DE RENOVACIÓN

La época de Cuaresma que acaba de comenzar continuará hasta el Jueves Santo. La Cuaresma es un tiempo de renovación para celebrar la muerte y resurrección con un espíritu renovado: muriendo al pecado para vivir una vida en el Espíritu Santo. Hay tres prácticas que se subrayan durante este tiempo: oración, ayuno, y limosna para sobrellevar el poder de la tentación, del poder del materialismo y ego, las mismas tentaciones que Jesús sobrellevo al principio de su vida pública. Que Dios nos ayude a ser renovados para que podamos celebrar Jueves Santo, el Viernes Santo y el Domingo de Pascua como una transformación a nuestra vida.



VÍA CRUCIS EN CUARESMA



La oración es una de las cosas más importante durante el tiempo de Cuaresma. Nuestras parroquias tendrán la oración del Vía Crucis durante el siguiente horario comenzando el 19 de febrero:

Miércoles, 7PM IC Español | Viernes, 7:30 PM GC Español
 Viernes, 12:30 PM IC Inglés

2010 NORMAS DE CUARESMA

Los días de abstinencia y ayuno durante la cuaresma son el miércoles de ceniza y el viernes santo. Los otros viernes de cuaresma son días de abstinencia. En los días de ayuno solo una comida completa es permitida. Todos los que están entre las edades de 18 y 59 años están obligados a ayunar. En los días de abstinencia, no se puede comer carne. Todos aquellos que han llegado a la edad de 14 años están obligados a la norma de abstinencia. La obligación de seguir las normas de abstinencia y de ayuno "substancialmente", o en su totalidad, es una obligación seria. Los viernes del año, no dentro de cuaresma, son días de penitencia, pero cada individuo lo puede sustituir por la tradicional abstinencia de carne u otro tipo de negación a si mismo como penitencia. El tiempo de cumplir el precepto Pascual (recibir la comunión) se extiende desde el primer domingo de cuaresma, 21 de febrero del 2010 hasta la Solemnidad de la Santa Trinidad, 30 de mayo del 2010.



CARPETA DE MONEDAS DE CUARESMA



Se anima a nuestros parroquianos a llevarse una Carpeta de Monedas de Cuaresma para hacer un sacrificio diario poniendo al lado una peseta al día por los 40 días que quedan de la Cuaresma (excluyendo los Domingos de Cuaresma hasta Domingo de Ramos). Esto es un estupendo proyecto familiar. ¿Podrán los adultos considerar hacer algo extra también para Cuaresma, en acuerdo con sus posibilidades, tal como un \$1 al día? Las Carpetas de Monedas de Cuaresma pueden ser regresadas el Domingo de Ramos con las monedas dentro o lo equivalente en un billete o cheque.

SUBASTA DE PRIMAVERA BC— MARZO 21



La Subasta de Primavera de Nuestra Señora del Buen Consejo se llevará a cabo el sábado, el 21 de marzo del 2010, en la cafetería a las 8:00p.m. Las puertas abren a las 7:00p.m. El precio para adultos es \$8 y para niño es \$4. Le agradeceremos nueva donaciones, presentado en forma de una canasta, si es posible. Usted puede contactar a Marie al (973) 483-0597 o Carmen al (973) 482-8707, para entradas o más información.

RETIRO DE HOMBRES — MARZO 13

La Conferencia de Hombres Católicos de la Arquidiócesis de Newark tendrá lugar el sábado, 13 de marzo en la universidad de Seton Hall, en South Orange, NJ. El día comenzará a las 8:00a.m. y terminará sobre las 5:00p.m. Habrá una misa. El precio de los boletos es de \$20 para adultos, \$15 para estudiantes y personas mayores; gratis para los sacerdotes y religiosos. Este boleto incluye desayuno y almuerzo. Para registrarse llene la hoja que se encuentra en el vestíbulo, o viste la página web a www.rcan.org/menscommission, o contactar a Rick Ketay al (973) 483-0597.

DONACIÓN ELECTRÓNICA CON FE DIRECTA

Estamos introduciendo una manera nueva y emocionante para que usted apoye nuestra ofrenda parroquial. *Fe Directa* es una compañía muy respetada y segura que está a la cabeza del sistema de donación electrónico a las iglesias sea por tarjeta de crédito o transfiriendo de su cuenta bancaria. Usted puede completar el formulario de inscripción y regresarlo a *Fe Directa*, junto con un cheque cancelado si usted elige su chequeara o completar la información de la tarjeta de crédito. Usted puede visitar www.faidirect.net y usar específicamente el código de nuestra parroquia para una inscripción segura en línea.

MINISTERIO JUVENIL FEBRERO & MARZO

Todos nuestros jóvenes en grados 8-12 están invitados a unirse a nuestro ministerio juvenil para disfrutar una variedad de actividades. Los encuentros ocurrirán en el gimnasio pequeño de la parroquia de Buen Consejo. Tenemos las actividades que siguen en febrero y marzo:

Feb. 26	6:30-8PM	Dejar las Cenizas en el Pasado
March 5	6:30-8PM	Cuaresma
March 12	6:30-8PM	Relaciones Familiares

CELEBRACIÓN DE ANIVERSARIO DE BODAS

Una vez más estamos preparando la tradición anual de honrar a las parejas que estarán celebrando cinco, veinte-cinco y cincuenta años de un matrimonio cristiano este año. La liturgia será celebrada por el Arzobispo Myers en la catedral de Newark es lo siguiente: Abril 11 para 5 y 25 años, y Mayo 16 para los de 50 años. Si estás interesado, por favor pase por la rectoría para llenar el formulario durante horarios de oficina.

Na Señora del Buen Consejo

654 Summer Avenue. Newark



La Inmaculada Concepción

372 Woodside Avenue. Newark

Diáconos Parroquiales:

Dc. Ramón Villeda

Dc. José Rodríguez

Dc. Oscar Rivera

Rev. Luis P. González, Párroco

Rev. Msgr. Joseph P. Plunkett,

Párroco Emérito

Very Rev. John F. Connor, V.F.,
en residencia

Rev. Owen Ince, en residencia

Mrs. Mariana S. Villegas,
Educación Religiosa y Administración

Website: www.olgc-ic.org



Nuestra Señora del Buen Consejo



La Inmaculada Concepción

MISAS DE DOMINGO:

Sábado: 4:30 pm. (Inglés) 7:00 pm (Español)

Domingo: 8:45 am. (Inglés) & 11:15 am (Español)

MISAS DE DIARIO:

Lunes a Viernes: 7:00 pm (Español)

Sábado: 8:30 am (Inglés)

CONFESIONES:

Sábado: 3:30 pm

ROSARY SOCIETY: Primer Viernes del mes

HIJAS DE MARIA: Primer Domingo del mes

SANTO NOMBRE: Segundo Domingo del mes

DAMAS DE LA CARIDAD: Tercer Domingo del mes

CURSILLO: Ultreya, Lunes 7:30 pm

CÍRCULO DE ORACIÓN: Jueves, 7:30 pm

LEGIÓN DE MARÍA: Sábado 4:30 pm

MISAS DE DOMINGO:

Sábado: 5:45 pm. (Inglés)

Domingo: 10:00 am. (Inglés) & 12:30 pm (Español)

MISAS DE DIARIO:

Lunes a Viernes: 12 Noon (Inglés)

CONFESIONES:

Sábado: 1:30 pm

NOVENA:

Novena en honor de la Virgen María, S. Judas y S. Antonio después de la Misa del lunes en inglés.

SENIOR CITIZENS CLUB: Martes 1:00 pm

GRUPO DEL ROSARIO: Viernes 7:00 pm

COM. NEOCATECUMENAL: Mie. & Sab. 7:30 pm

REGISTRACION: Registración es necesaria para participar plenamente de la vida parroquial y recibir cartas de recomendación y membresía.

BAUTISMOS: Cada mes. Los padres necesitan hacer una cita con uno de los sacerdotes.

MATRIMONIO: Hablar con un sacerdote con 6 meses de antelación. Se necesita hacer un curso pre-matrimonial.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Cuando haya enfermedad seria u hospitalización.

EDUCACION RELIGIOSA: Para niños K-12 de Septiembre a Junio en Buen Consejo: domingos 9:45 am. En Inmaculada Concepción: domingos 11:00 am (1-4 grados) y miércoles 6:45 pm (5-8 grados). Para más información llamar al Buen Consejo al (973) 482-1699 y a Inmaculada Concepción al (973) 482-0629. También hay preparación de adultos para Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.

Oficina de las Iglesias:

654 Summer Avenue.

Newark, New Jersey 07104

Tel: (973) 482 -1274 o

(973) 482 - 0619

Fax: (973)482 - 8257

Horas de Oficina:

Lunes - Viernes 9:00 am - 8:00 pm

Sábado - 9:00 am - 2:00 pm